

Dispożittiv

Il-legiżlazzjoni ta' Stat Membru bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali li teskludi, għall-finijiet tal-kalkolu tat-taxxa tas-suċċessjoni, l-applikazzjoni ta' ċerti vantaġġi fiskali għal wirt fil-forma ta' sehem f'kumpannija b'kapital azzjonarju stabbilita fi Stat terz, filwaqt li hija tagħti l-istess vantaġġi f'każ ta' wirt ta' sehem bhal dan meta s-sede tal-kumpannija tinstab fi Stat Membru, taffettwa b'mod predominanti l-eżerċizzju tal-libertà ta' stabbiliment fis-sens tal-Artikoli 49 TFUE et seq, peress li dan is-sehem jippermetti lid-detentur tagħha li jeżerċita influwenza ċerta fuq id-deċiżjonijiet tal-imsemmija kumpannija u li jiġu ddeterminati l-attivitajiet. Dawn l-artikoli ma humiex intiżi li japplikaw f'sitwazzjoni li tikkonċerna s-sehem f'kumpannija li għandha sede li tinstab fi Stat terz.

(¹) ĠU C 113, 09.04.2011

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tad-19 ta' Lulju 2012 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Korkein hallinto-oikeus — il-Finlandja) — proċeduri mibdija minn A Oy

(Kawża C-33/11) (¹)

(Sitt Direttiva — Eżenzjonijiet — Il-punt 6 tal-Artikolu 15 — Eżenzjoni ta' ċerti tranżazzjonijiet li jikkonċernaw inġenji tal-ajru li jintużaw minn linji tal-ajru li joperaw prinċipalment għal remunerazzjoni fuq rotot internazzjonali — Kunsinna ta' inġenji tal-ajru lil operatur li jpoġġihom għad-dispożizzjoni ta' tali linja — Kuncett ta' "joperaw għall-ħlas (għal remunerazzjoni) fuq rottot internazzjonali" — Titjiriet ċarter)

(2012/C 295/10)

Lingwa tal-kawża: il-Finlandiż

Qorti tar-rinviju

Korkein hallinto-oikeus

Partijiet fil-kawża prinċipali

A Oy

Suġġett

Talba għal deċiżjoni preliminari — Korkein hallinto-oikeus — Interpretazzjoni tal-punt 6 tal-Artikolu 15 tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima (GU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 9, Vol. 1, p. 23) — Eżenzjoni ta' ċerti tranżazzjonijiet li jikkonċernaw l-ajruplani użati minn kumpanniji tal-ajru li l-attività tagħhom tikkonsisti prinċipalment fi vjaġġi fuq rotot internazzjonali bi ħlas — Inkluzjoni, jew le, tat-tranżazzjonijiet ta' kumpanniji li l-attività tagħhom tikkonsisti prinċipalment fi vjaġġi ċarter fuq rotot internazzjonali sabiex jaqdu l-bżonnijiet ta' imprizi u ta' individwi — Kunsinna ta' inġenji tal-ajru lil

operatur li l-attività prinċipali tiegħu ma hijiex l-operazzjoni ta' vjaġġi fuq rotot internazzjonali għal remunerazzjoni, iżda li jkollu l-ajruplan għad-dispożizzjoni ta' operatur li jopera tali vjaġġi

Dispożittiv

- (1) It-termini "joperaw għall-ħlas [għal remunerazzjoni] fuq rottot internazzjonali" fis-sens tal-punt 6 tal-Artikolu 15 tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ — Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 92/111/KEE, tal-14 ta' Diċembru 1992, għandhom jiġi interpretati fis-sens li jkopru wkoll it-titjiriet internazzjonali nollegġjati, sabiex jaqdu d-domanda ta' imprizi u ta' individwi.
- (2) Il-punt 6 tal-Artikolu 15 tad-Direttiva 77/388, kif emendata bid-Direttiva 92/111, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-eżenzjoni li jipprovi tapplika wkoll għall-kunsinna ta' inġenju tal-ajru lil operatur li ma huwiex huwa stess "linji ta' l-ajru li joperaw għall-ħlas [għal remunerazzjoni] prinċipalment fuq rottot internazzjonali" fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, iżda li jakkwista dan l-inġenju tal-ajru sabiex jintuża esklużivament minn din il-linja.
- (3) Iċ-ċirkustanzi msemmija mill-qorti tar-rinviju, jiġifieri l-fatt li x-xerrej tal-inġenju tal-ajru jgħaddi, barra minn hekk, l-ispejjeż li jikkorrispondu għall-użu tiegħu lil individwu, li jkun l-azzjonist tiegħu, u li juża dan l-inġenju tal-ajru prinċipalment għall-iskopijiet tiegħu, kummerċjali u/jew privati, bil-linja tal-ajru jkollha wkoll il-possibbiltà li tużah għal titjiriet oħra, ma humiex tali li jbiddu r-risposta għat-tieni domanda.

(¹) ĠU C 89, 19.03.2011.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tad-19 ta' Lulju 2012 (talba għal deċiżjoni preliminari mill-Bundesfinanzhof — Il-Ġermanja) — Finanzamt Frankfurt am Main V-Höchst vs Deutsche Bank AG

(Kawża C-44/11) (¹)

(Direttiva 2006/112/KE — Artikolu 56(1)(e) — Artikolu 135(1)(f) u (g) — Eżenzjoni ta' tranżazzjonijiet li jikkonsistu fl-immaniġġjar ta' assi permezz ta' titoli (immaniġġjar ta' portafoll))

(2012/C 295/11)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesfinanzhof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Finanzamt Frankfurt am Main V-Höchst

Konvenuta: Deutsche Bank AG